

- Vakuumanrührgeräte
Wamix-Classic / Wamix-Injector (V.-IV)



Wamix-Classic (V.-IV)



Wamix-Injector (V.-IV)

● BETRIEBSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus der Wassermann-Produktpalette entschieden haben. Wassermann Dental-Maschinen bieten Ihnen höchste Qualität und neueste Technologie.

Um die Leistungsfähigkeit des Gerätes voll ausnutzen zu können und viele Jahre Freude an Ihrem Gerät zu haben, lesen Sie bitte vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und bedienen Sie das Gerät den Anweisungen entsprechend. Die Betriebssicherheit und die Funktion des Gerätes können nur dann gewährleistet werden, wenn sowohl die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers als auch die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung beachtet werden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch bzw. fehlerhafte Bedienung entstehen.



Bitte stellen Sie sicher, dass alle Personen, die das Gerät bedienen, die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung an einem sicheren Ort auf, um im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Firmenanschrift:

Wassermann Dental-Maschinen GmbH

Rudorffweg 15-17

D-21031 Hamburg

Tel.: +49 (0)40/ 730 926 - 0 Fax.: +49 (0)40/ 730 37 24

e-mail: info@wassermann-dental.com

URL: [http// www.wassermann-dental.com](http://www.wassermann-dental.com)

Inhaltsverzeichnis

1 Merkmale.....	4
2 Sicherheitshinweise.....	5
2.1 Kennzeichnung der Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.....	5
2.2 Sicherheitshinweise.....	5
2.3 Haftung für Funktion und Schäden.....	6
3 Anwendungsbereich.....	6
4 Vor der Inbetriebnahme.....	7
4.1 Transport.....	7
4.2 Aufstellung.....	7
4.3 Lagerung.....	7
4.4 Montageanleitung für Wandmontage mit Befestigungs-Set.....	8
5 Installation / Inbetriebnahme.....	11
6 Bedienung.....	13
6.1 Allgemeine Bedienungshinweise.....	13
6.2 Bedienung VAKUUM-ANRÜHREN bei Wamix.....	14
6.2.1 Bedienung VAKUUM-ANRÜHREN bei Wamix-Classic.....	14
6.2.2 Bedienung VAKUUM-ANRÜHREN bei Wamix-Injector.....	15
7 Störungssuche/Fehlerbehebung.....	17
8 Instandhaltung.....	18
8.1 Reinigung.....	18
8.2 Wartung.....	19
8.2.1 Filterwechsel.....	19
8.3 Garantie.....	20
8.4 Ersatzteile.....	20
8.5 Service-Hotline.....	20
8.6 Lieferumfang / Zubehör.....	21
8.7 Reparaturen.....	21
9 Technische Daten.....	22
10 EG-Konformitätserklärung.....	23

1 Merkmale

Die **Wamix-Geräte** sind Vakuum-Anrührgeräte, die nicht nur zum Anmischen aller Gippsorten, Einbettmassen und Silikone dienen, sondern für spezielle zahntechnische Verfahren auch zum Vakuumwässern von Modellen konzipiert wurden.

Beim Anmischen von Silikonen muss darauf geachtet werden, dass der Mischbecher **nur bis zur max. Füllhöhe –Silikon- befüllt wird**, da sonst Silikonmaterial in das Gerät gelangen kann. Ein „Kontrollfenster“ (Bild 3) am Gerät macht eine Überfüllung sichtbar.

Sie besitzen getrennte Antriebe für die Vakuumerzeugung und das Rührwerk. Das Rührwerk kann beim **Wamix-Classic** und **-Injector** individuell zu jedem Zeitpunkt ein- und ausgeschaltet werden, ohne das Vakuum zu unterbrechen.

Die vorgewählte Mischzeit (bis 999 Sek.) bleibt nach einmaligem Einstellen auch für weitere Mischungen erhalten. Ein akustisches Signal (ca. 5 Sek.) mit anschließendem Blinken der Timer-Anzeige weist auf das Ende der Rührzeit hin.

Da der Mischbecher beim **Wamix- Classic** und **-Injector** durch ein Vakuum am Flansch gehalten wird, ist ein Vakuum garantiert. Ausgeliefert werden die Anrührgeräte als Wandmodelle; sie sind aber jederzeit zum Tischmodell umrüstbar. (Zubehör siehe 8.5)

- kompakte Vakuum-Anrührgeräte mit kraftvollem Rührmotor, extrem schneller Vakuumaufbau
- perfekte Anmischergebnisse bei allen Gippsorten, Einbettmassen und Silikonen
- Starten des Anrührvorganges mit nur einem Tastendruck; automatischer Mischvorgang beim Ansetzen des Mischbechers
- akustisches / optisches Signal bei Programmende
- Mischzeit bis 999 Sekunden (ca.16. Minuten) einstellbar
- Belüftung des Bechers erst nach Betätigung des Ein-/Ausschalters
- getrennter Antrieb von Motor und Pumpe
- Wamix-Classic: Die Rührwerkdrehzahl ist von **200 min⁻¹ - 600 min⁻¹** einstellbar
- Schrägstellung der Becheraufnahme ermöglicht leichtes Ansetzen des Bechers, sowie optimale Rührergebnisse
- einfache Reinigung durch pflegeleichte Oberflächen
- Mischbecher 350 ml und Befestigung-Set zur Wandmontage im Lieferumfang enthalten, Tischstativ sowie weitere Bechergrößen als Sonderzubehör erhältlich

2 Sicherheitshinweise

2.1 Kennzeichnung der Sicherheitshinweise in dieser Anleitung



Warnung!

Dies ist eine Warnung, die auf Risikosituationen und Gefahren hinweist. Eine Missachtung dieser Warnung kann zu lebensbedrohlichen Situationen führen. Diese Warnungen sind unbedingt zu beachten!



Information!

Dies ist eine Information, die auf bestimmte unbedingt zu beachtende Merkmale hinweist.

2.2 Sicherheitshinweise

Jede Inbetriebnahme und Handhabung an dem Gerät setzt die **genaue Kenntnis** und **Beachtung** dieser **Betriebsanleitung** voraus. Das Gerät ist nur für die beschriebene Verwendung bestimmt.



ACHTUNG:

Sämtliche Service- und Reparaturarbeiten sind ausschließlich autorisiertem Fachpersonal vorbehalten.



Das Gerät ist für eine Netzspannung von 220-240 V / 50/60 Hz konzipiert. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät immer mit der richtigen Netzspannung betrieben wird.

Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist immer der Netzstecker zu ziehen.

Ein Sicherungswinkel an der Geräteunterseite verhindert, nach Montage des Gerätes an der Wand / am Tischstativ, ungewolltes Aushängen.

Kondensatoren **vor** Öffnen des Gerätes entladen.

2.3 Haftung für Funktion und Schäden

Die Haftung für die Funktion des Gerätes geht in jedem Fall auf den Eigentümer oder Betreiber über, soweit das Gerät von Personen, die nicht einem autorisierten Fachbetrieb angehören, unsachgemäß gewartet, instandgesetzt oder verändert wird, oder wenn eine Handhabung erfolgt, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entspricht.

Das Gerät muss gemäß dieser Betriebsanleitung gewartet und betrieben werden. Für Schäden, die durch **Nichtbeachtung** der vorstehenden Hinweise eintreten, haftet die Wassermann Dental-Maschinen GmbH nicht.

Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen der Verkaufs- und Lieferbedingungen der Wassermann Dental-Maschinen GmbH werden durch vorstehende Hinweise nicht erweitert.

3 Anwendungsbereich

Die **Wamix-Geräte** dienen zum Anmischen aller Gipssorten, Einbettmassen und Silikone unter Vakuum.

Die Vakuumendleistung beträgt ca. 900 - 950 mbar.


Für zahntechnische Spezialverfahren eignet sich dieses Gerät auch für die Vakuumwässerung von Modellen. Die dabei aufgetragene Isolationsschicht zwischen Modell und herzustellendem Zahnersatz blättert nicht vorzeitig ab, da das Modell besser feucht gehalten wird als beim Wässern im Druckeinbettgerät.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für diesen Anwendungsbereich.

4 Vor der Inbetriebnahme

4.1 Transport

Stellen Sie vor einem Transport sicher, dass das Gerät vom Netz getrennt ist. Beim Versand sollte auf eine sachgemäße Verpackung geachtet werden, um unnötige Transportschäden zu vermeiden.

 Es ist wichtig, dass eventuelle Transportschäden schon beim Auspacken erkannt werden. Gegebenenfalls ist eine sofortige Tatbestandsaufnahme erforderlich.

4.2 Aufstellung

Transportkarton öffnen, Verpackungsmaterial entfernen, Gerät und Zubehör vorsichtig entnehmen. Mitgeliefertes Zubehör überprüfen.

Das Gerät mit Tischstativ muss waagrecht auf einem standfesten und ebenen Untergrund stehen, bzw. hängen Sie es mittels des im Lieferumfang enthaltenen Befestigungs-Sets waagrecht an eine stabile Wand. Bei der Wandmontage ist darauf zu achten, dass die Wand eine ausreichende Tragfähigkeit aufweist. Zum Anzeichnen des **Bohrbildes** für die Dübelbohrungen beachten Sie bitte das **Maßbild** (S.8). Bei der Montage an der Wand muss **mindestens 30 - 35 cm Freiraum** unter dem Gerät verbleiben.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Arbeitsbereich und die Bedienfähigkeit nicht eingeschränkt wird (Baumaße berücksichtigen).



Das Gerät nicht im Freien oder an schlecht gelüfteten Orten aufstellen.



Vor der Inbetriebnahme muss das Gerät unbedingt Raumtemperatur annehmen.

4.3 Lagerung

Bei längerer Lagerung das Gerät vor Feuchtigkeit und Staub schützen.

4.4 Montageanleitung für Wandmontage mit Befestigungs-Set

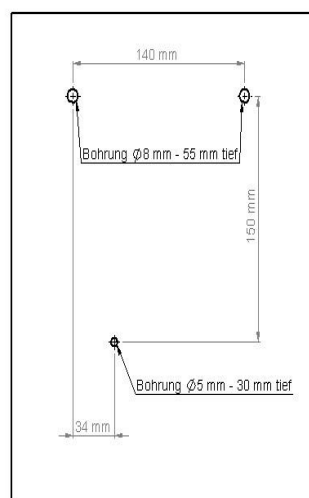
Bitte überprüfen Sie bei Lieferung, ob folgende Artikel enthalten sind:

Lieferumfang Art.-Nr. 174358 Befestigungs-Set WASI-STEAM Classic / WAMIX	
Menge	Bezeichnung
1	Sicherungswinkel
1	Kreuzschlitzschraube M 4x8
1	Unterlegscheibe D 4,3
1	Fächerscheibe D 4,3
1	Schlitzschraube 4 x 16
2	Schlitzschraube 6 x 50
2	Dübel S8
1	Dübel S5

Montageanleitung:

Bitte bohren Sie die Löcher wie auf dem nachfolgenden Bohrbild angegeben. Bitte vergewissern Sie sich vorher, ob die Wand zum Aufhängen eines Gerätes wirklich geeignet ist (problematisch sind Gasbeton- und Gipskartonwände).

Bohrbild



Befestigen Sie die beigelegten Dübel wie im Bild 1 dargestellt. Drehen Sie die Schrauben 6x50 in die beiden oberen Löcher; halten Sie einen Abstand von 8 - 9 mm zur Wand ein! (Bild 2)

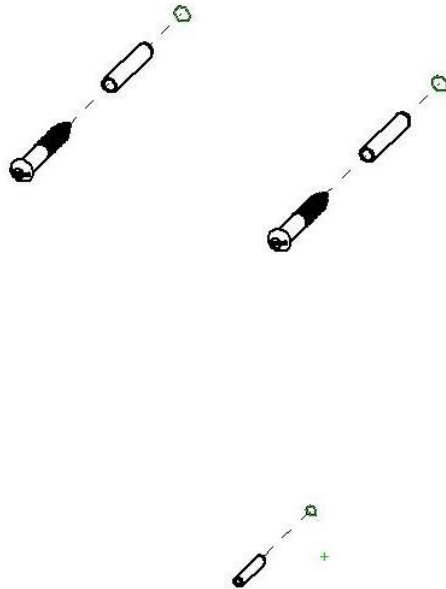


Bild 1

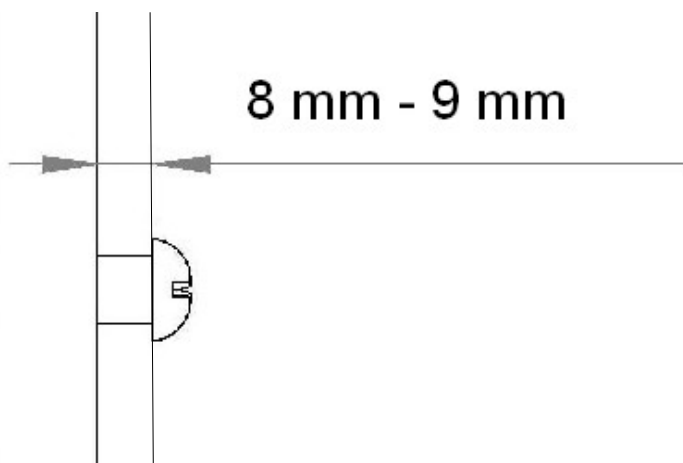
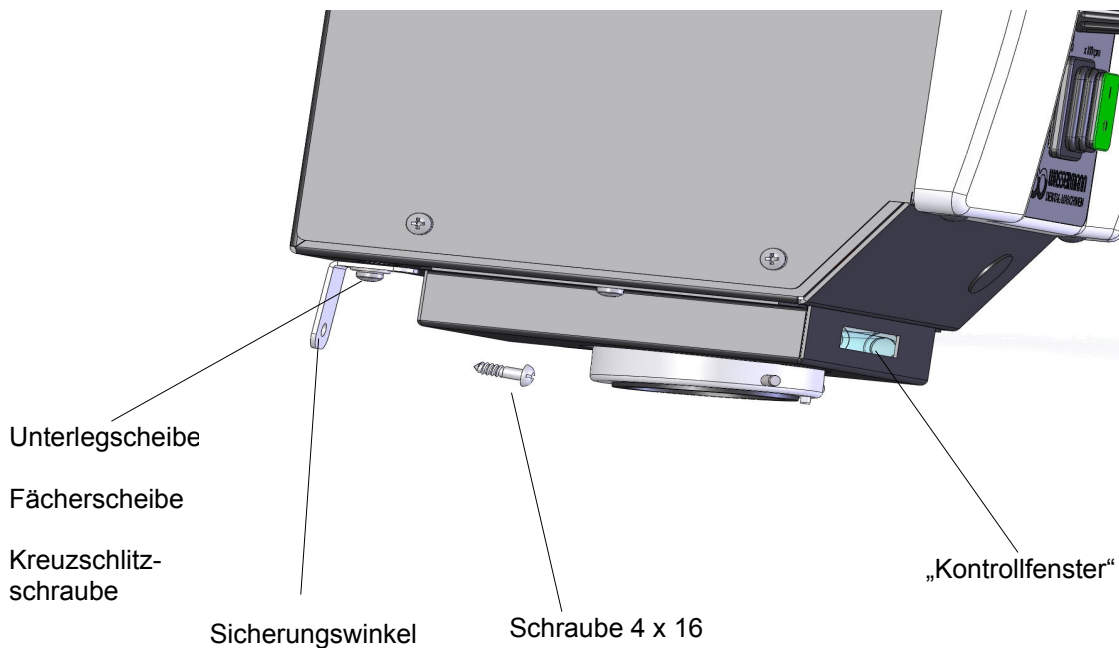


Bild 2

Schrauben Sie nun, wie im Bild 3 dargestellt, den Sicherungswinkel an das Wamix-Gerät. Ziehen Sie die Kreuzschlitz-Schraube aber noch nicht fest an – der Sicherungswinkel muss sich noch bewegen lassen.

Bild 3



Hängen Sie das Gerät vorsichtig ein. Überprüfen Sie, ob das Gerät locker hängt (d.h. Hin- und Herbewegen auf den Schrauben), sollte dies der Fall sein, so ziehen Sie die Schrauben 6 x 50 nach, bis das Gerät sicher hängt.

Zum Schluss schrauben Sie den Sicherungswinkel fest. Zuerst an der Wand mit Schraube 4 x 16, dann ziehen Sie die Kreuzschlitz-Schraube am Gerät fest. (Bild 3)

5 Installation / Inbetriebnahme



Vor Inbetriebnahme bitte folgende Anschlüsse installieren:

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose – achten Sie dabei auf gleiche Spannungsangaben von Gerät und Hausnetz.

- **Nur bei der Geräte-Version Wamix-Injector:**

Zusätzlich stellen Sie einen Druckluftanschluss gemäß den technischen Daten her. Bei längerer Druckluftleitung ist auf den Schlauchquerschnitt zu achten (Innendurchmesser min. 6 mm). Jede Druckluftleitung stets mit Wartungseinheit versehen und durch Druckminderer auf konstanten Druck bringen.



Es ist kein ungewolltes Rühren möglich, da der Motor erst, nachdem der Mischbecher durch Vakuum am Flansch hängt, aktiviert wird. Dies auch nur, wenn eine Rührzeit eingestellt ist.



Bevor Sie die Vakuum-Anrührgeräte in Betrieb nehmen, kontrollieren Sie, ob der Sicherungswinkel (Gehäuseunterseite) am Gerät befestigt wurde. Schieben Sie den Sicherungswinkel mittels Langloch an die Wand und schrauben ihn fest. Ziehen Sie nun die Schraube am Chassis wieder fest - so verhindern Sie ein ungewolltes Aushängen.



Achtung: Es dürfen nur Becher mit der neuen Wellenkupplung (171708) verwendet werden.

Inbetriebnahme

– Grünen Hauptschalter(2) (Bild 5)(Vakuum-Anrühren) einschalten.

- **Nur bei der Geräte-Version Wamix-Injector:**



– **Druckluftzufuhr öffnen.**

– Bei **Erstbenutzung** des Gerätes muss zunächst das Vakuum am Drosselventil (für Vakuumerzeuger) mittels Schraubendreher einjustiert werden. Der empfohlene Eingangsdruck sollte mindestens 5 bar betragen. Das **Drosselventil (Bild 4)** befindet sich vorn rechts unten am Chassis (schwarze Kappe entfernen). Öffnen Sie dazu langsam das Ventil von der Nullstellung aus (nach links = + / nach rechts = -), bis der Zeiger in den grünen Bereich geht. **Das beste Vakuum wird nicht erreicht, wenn das Ventil ganz geöffnet wird, sondern es muss ein Mittelwert gefunden werden.** Später muss dann nur noch nachjustiert werden, wenn sich die Druckverhältnisse ändern sollten.



Bild 4




schwarze Kappe entfernen –
dahinter befindet sich die Achse
des Drosselventiles für das
Vakuum

-  **Wamix-Injector:** Wenn beim Justieren der grüne dicke Endbereich der Manometeranzeige nicht erreicht wird, ist am Gerät nicht genügend Fließdruck vorhanden. Die Druckluftversorgung muss überprüft werden.
-  Bei längerer Nichtbenutzung der Geräte sollte die Druckluftzufuhr unterbrochen werden und das Vakuum-Anrührgerät abgeschaltet werden.

6 Bedienung

6.1 Allgemeine Bedienungshinweise

Sämtliche Empfehlungen zur Anwendung des Gerätes, ob in mündlicher oder schriftlicher Form, beruhen auf eigenen Erfahrungen und Versuchen und können daher nur als Richtwert angesehen werden.

-  Den Becher nur bis zur **Max - Markierung** auffüllen. Zuviel eingefülltes Material wird durch das Vakuum in das System aufgenommen. Das aufgenommene Material wird im „Kontrollfenster“ (Bild 3) sichtbar. Ein frühzeitiges Ausschalten des Gerätes verringert die Reparaturkosten!
-  Nachdem sich das Vakuum abgebaut hat, fällt der Becher von selbst ab. Um Beschädigungen an der Dichtung zu vermeiden, *niemals* am Becher ziehen.
-  Die Dichtflächen an Becher und Deckel müssen frei von Verunreinigungen sein - ebenso der Mitnehmerzapfen vom Rotor und auch der Becherdeckel von oben, damit ein störungsfreier Betrieb gesichert ist.

6.2 Bedienung VAKUUM-ANRÜHREN bei Wamix

i Der Timer ist werksseitig auf 60 Sekunden eingestellt.

6.2.1 Bedienung VAKUUM-ANRÜHREN bei Wamix-Classic

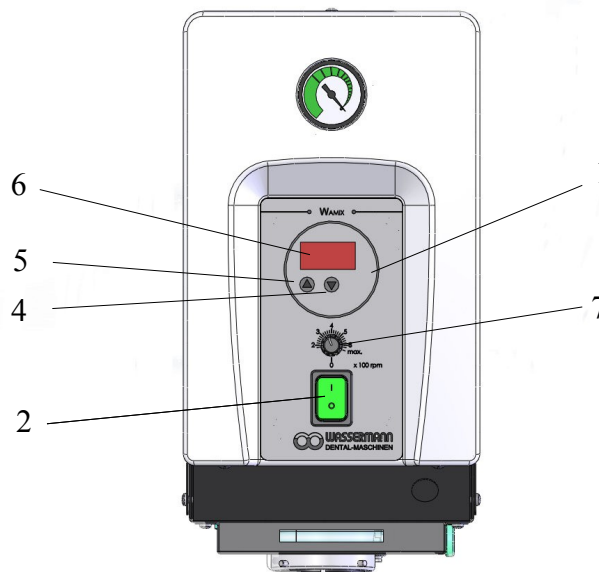


Bild 5

1. Anrührzeit am Timer (1) (bis 999 sek.) über die Tasten (4 bzw. 5) einstellen.

A: automatische Rührwerk-Zuschaltung = Drehknopf (7) zwischen 200 min^{-1} - 600 min^{-1} frei wählbar. Die Anrührzeit bleibt erhalten bis eine neue Zeit eingestellt wird.

B: manuelle Rührwerk-Zuschaltung = Drehknopf (7) auf „0“. Nachdem das Vakuum aufgebaut ist, stellen Sie den Drehknopf (7) zwischen 200 min^{-1} - 600 min^{-1} ein.

i Drehzahl „0“ nicht länger als 240 sek. betreiben !

Achtung: Die Timer-Zeit (Gesamtzeit) zählt runter, sobald ausreichend Vakuum (Becher fest am Gerät) erreicht ist. Sie beinhaltet also auch die Rührzeit, deshalb kann das Rührwerk beliebig zu- und abgeschaltet werden (z.B. für Vor- und Nachvakuum). Der Beginn bzw. das Ende der Rührzeit muss an der Timer-Anzeige (6) abgelesen werden.

2. Mischgut in den Anmischbecher füllen und **von Hand gut durchrühren**, bis das Pulver mit Flüssigkeit **gut vernetzt** ist.

3. Becher mit Deckel schließen.

4. Mischbecher von unten an das Gerät ansetzen, dadurch wird automatisch die Vakuumerzeugung ausgelöst. Halten Sie den Becher solange fest, bis ausreichend Vakuum (Timer läuft los) aufgebaut ist.
5. Rührwerk schaltet sich (je nach Wahl – siehe Pkt. A/B) für die eingestellte Zeit zu, **bei Ablauf ertönt ein akustisches Signal für 5 Sekunden, danach blinkt die Timer-Anzeige (6) bis der Hauptschalter (2) ausgeschaltet wird.**
6. Halten Sie den Becher fest, bevor Sie den **Hauptschalter (2)** (Vakuum) ausschalten. Nachdem sich das Vakuum im Becher abgebaut hat, wird der Becher nicht mehr am Gerät gehalten.

6.2.2 Bedienung VAKUUM-ANRÜHREN bei Wamix-Injector

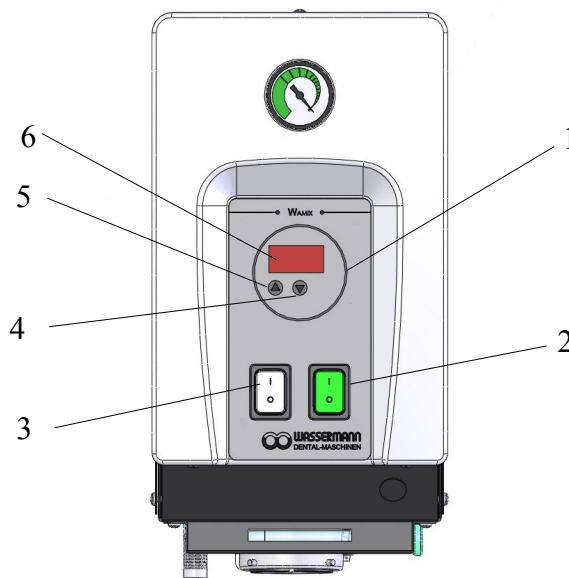


Bild 6

1. Anrührzeit am **Timer (1)** (bis 999 sek.) über die Tasten (4 bzw. 5) einstellen.
A: automatische Rührwerk-Zuschaltung = Schalter (3) auf „ I “ stellen) - Anrührzeit bleibt erhalten bis eine neue Zeit eingestellt wird.
B: manuelle Rührwerk-Zuschaltung stellen Sie den Schalter (3) auf „ 0 “ und schalten Sie , nachdem das Vakuum aufgebaut ist, das Rührwerk an (Schalter (3) auf „ I “ stellen).
Achtung: Die Timer-Zeit (Gesamtzeit) zählt runter, sobald ausreichend Vakuum (Becher fest am Gerät) erreicht ist. Sie beinhaltet also auch die Rührzeit, deshalb kann das Rührwerk beliebig zu- und abgeschaltet werden (z.B. für Vor- und Nachvakuum). Der Beginn bzw. das Ende der Rührzeit muss an der Timer-Anzeige (6) abgelesen werden.
2. Mischgut in den Anmischbecher füllen und **von Hand gut durchrühren**, bis das Pulver mit Flüssigkeit **gut vernetzt** ist.
3. Becher mit Deckel schließen.

4. Mischbecher von unten an das Gerät ansetzen, dadurch wird automatisch die Vakuumerzeugung ausgelöst. Halten Sie den Becher solange fest, bis ausreichend Vakuum (Timer läuft los) aufgebaut ist.
5. Rührwerk schaltet sich automatisch (je nach Wahl – siehe A/B) für die eingestellte Zeit zu, **bei Ablauf ertönt ein akustisches Signal für 5 Sekunden, danach blinkt die Timer-Anzeige (6) bis der Hauptschalter (2) ausgeschaltet wird.**
6. Halten Sie den Becher fest, bevor Sie den **Hauptschalter (2)** (Vakuum) ausschalten. Nachdem sich das Vakuum im Becher abgebaut hat, wird der Becher nicht mehr am Gerät gehalten.

7 Störungssuche/Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Fehlerbehebung
Rührwerk läuft nicht an	Gerätesicherung defekt * / **	Sicherung erneuern und Ursache ermitteln; ggf. Service-Werkstatt anrufen
	Timer steht auf „0“ * / **	Zeit einstellen
	Drehknopf (7) steht auf „0“ *	Drehzahl einstellen
	Schalter (3) steht auf „0“ **	Schalter (3) einschalten
Vakuum zu gering	Filter (Vakuum) verstopft * / **	Filter kontrollieren - reinigen ggf. wechseln (siehe Pkt. 8.2)
	Dichtung am Vakuumflansch für Mischbecher defekt, nicht sauber * / **	Dichtung erneuern oder reinigen
Kein Vakuum	Becher über <i>Max</i> -Markierung befüllt, d.h. Mischgut im System/ „Kontrollfenster“ * / **	System reinigen, d.h. Reparatur durch Service-Werkstatt
	Vakuumpumpe defekt *	Reparatur durch Service-Werkstatt
	Druckregler-Einstellung auf „0“ (Manometer-Anzeige) **	Druck kontrollieren ggf. einstellen (siehe Pkt. 5)
	Fließdruck zu gering **	Druck in Leitung kontrollieren / erhöhen
Becher fällt herunter	Falsche Wellenkupplung	Wellenkupplung tauschen (171708)

Wamix-Classic * / Wamix-Injector **



Wenn die genannten Maßnahmen keine Abhilfe schaffen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Dental-Depot oder mit unseren Service-Mitarbeitern in Verbindung.

8 Instandhaltung

8.1 Reinigung



Vor Pflegearbeiten den Netzstecker ziehen.

Das Typenschild muss immer im gut lesbaren Zustand sein und darf nicht entfernt werden.



Äußerliche Verunreinigungen von Zeit zu Zeit mit einem Kaltreiniger entfernen.

Als Reinigungsmittel darf nur Kaltreiniger verwendet werden, um Beschädigungen an der Lackierung bzw. an der Beschriftung auszuschließen.

Um immer einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten, sollte das Gerät in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

Das Gerät bedarf außer der „normalen“ Pflege (Schwamm, weiche Tücher, Kaltreiniger) keiner chemischen Zusatzmittel.

Zum Reinigen der Frontplatte darf **kein** Lösungsmittel verwendet werden!

Schützen Sie den Becher vor Verunreinigungen. Bei Nichtgebrauch füllen Sie ihn deshalb am besten bis kurz unterhalb der Rührwelle mit Wasser.



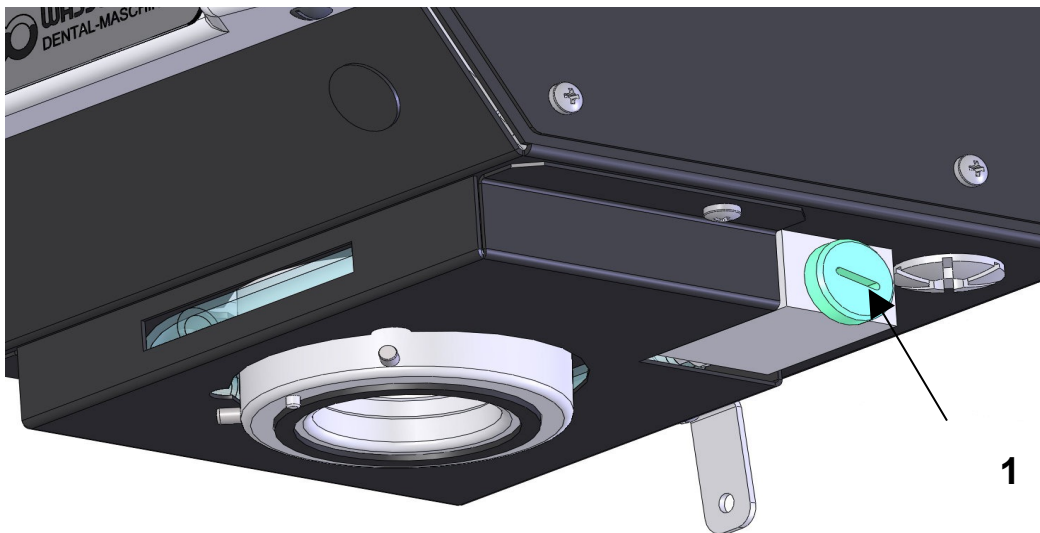
Die Reinigung von Mischbechern im Ultraschallbad, insbesondere bei zusätzlicher Verwendung von Gipslösern im Becher, führt unweigerlich zu Gefügeveränderungen des Bechermaterials und somit zur Beschädigung des Mischbechers.

8.2 Wartung

Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen !

Unsere Vakuum-Anrührgeräte sind wartungsarm. Es ist lediglich darauf zu achten, dass das Gerät sauber gehalten wird und die Flanschdichtung zum Becher hin (Vakuumbereich) nicht beschädigt wird.

8.2.1 Filterwechsel



Drehen Sie dazu die Schlitzschraube (1) heraus. Der Filtereinsatz hängt lose im vorderen Teil der Schraube. Nach dem Wechsel ist die Schraube wieder *handfest* anzuziehen (O-Ringe nicht vergessen!).

8.3 Garantie



Die Garantiezeit unserer Geräte beträgt 12 Monate. Tritt innerhalb dieser Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Gerät auf, so benachrichtigen Sie bitte Ihr Dentaldepot oder setzen Sie sich direkt mit unseren Service-Mitarbeitern in Verbindung.

Das Gerät darf nur im technisch einwandfreien Zustand betrieben werden. Bei auftretenden Mängeln, durch die Mitarbeiter oder Dritte gefährdet werden könnten, darf das Gerät erst nach erfolgter Instandsetzung wieder benutzt werden.

Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch ferner durch äußere mechanische Einwirkungen, Transportschäden sowie eigenmächtige Eingriffe in das Gerät durch nicht autorisierte Personen entstehen, sind durch diese Garantie nicht gedeckt.

8.4 Ersatzteile

Bitte wenden Sie sich im Bedarfsfall an unsere Service-Hotline.

8.5 Service-Hotline

040 / 730 92 6-0

8.6 Lieferumfang / Zubehör

Wamix-Classic (V. - IV)	Artikel Nr.: 171979
Wamix-Injector (V. - IV)	Artikel Nr.: 171978*

<u>Lieferumfang</u>	<u>Artikel Nr.:</u>
Becher mittel kpl. 350 ml	171283
Befestigungsset	174358
PVC-Schlauch Ø 8 x 6 Gewebe (blau) 2 m*	320026

<u>Zubehör</u>	<u>Artikel Nr.:</u>
Tischstativ (B 219 x H 467 x T 308 mm)	171777
Becher extra klein kpl. 75 ml	171295
Becher klein kpl. 200 ml	171230
Becher mittel kpl. 350 ml	171283
Becher groß kpl. 600 ml	171237
Becher extra groß kpl. 1000 ml	171269
PVC-Schlauch Ø 8 x 6 Gewebe (blau) per lfd. Meter*	320026
Vakuum-Wässerungsbecher 600 ml	171275

8.7 Reparaturen



Service oder Reparaturen an dem Gerät dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Ersatz sind nur Originalteile zu verwenden. Die Produkthaftung erlischt bei Veränderung des Gerätes durch unbefugte Personen und durch Einbau von bauartfremden Teilen.

9 Technische Daten

Wamix-Classic (V - IV)	Artikel Nr.: 171979
Wamix-Injector (V - IV)	Artikel Nr.: 171978 *
Spannung:	220–240 V / 50/60 Hz
Stromaufnahme:	2,4 A (Si 4,0 A), 1,8 A (Si 4,0 A)*
Leistung:	220 W, 120 W*
Maße B x H x T:	205 x 370 x 245 mm
Gewicht:	9,5 kg, 8,3 kg*
Schallpegel:	≤ 70 dB(A)
Drehzahl:	200-600 min ⁻¹ , 380 min ⁻¹ *
Vakuum:	ca. 900 mbar, ca. 950 mbar*
Mischzeit:	bis 999 Sek. einstellbar
Schutzklasse:	IP 22
Druckluftanschluss*:	min. 5 bar*

Die Geräuschemissionswerte der Geräte sind ≤ 70 dB(A).



Technische Änderungen vorbehalten.

10 EG-Konformitätserklärung

gemäß 2006/95/EG (Niederspannungs-Richtlinie) und 2004/108/EG (EMV-Richtlinie) und 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)

Hersteller: W A S S E R M A N N Produktbeschreibung: Vakuum-
Dental-Maschinen GmbH anrührgerät für
Rudorffweg 15 - 17 den Dentalbereich
D-21031 Hamburg

Maschinen-Typ: Wamix-Classic (V. - IV) Art.-Nr. 171979
Wamix-Injector (V. - IV) Art.-Nr. 171978

Angewandte Normen: DIN EN 61010-1
DIN EN 61000-6-3
DIN EN 61000-6-1
DIN 45635-1
DIN EN 60335-1

Hiermit wird bestätigt, dass die oben bezeichnete Maschine den genannten EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung wird ungültig, falls die Maschine ohne unsere Zustimmung verändert wird.

This is to confirm that the above mentioned machine complies with the described EC rules. This declaration becomes invalid if the machine is modified without our approval.

Cette machine est conforme aux normes en vigueur de la Communauté Européene. Cet avis est nul et non avenant si cette machine est modifiée sans notre accord.

Esta máquina, anteriormente mencionada, cumple con los limites requeridos por el reglamento EC. Ahora bien, esta declaración quedará invalidada en caso de realizar modificaciones al aparato sin nuestra aprobación.

Hiermee wordt bevestigd dat bovengenoemde machine voldoet aan de voorgeschreven EU normen. Deze verklaring verliest geldigheid als er zonder onze uitdrukkelijke toestemming wijzigen aan de machine worden aangebracht.

Ort, Datum: Hamburg, den 05.09.14

Firmenstempel :



Unterschrift : _____
Wilfried Wassermann
(Geschäftsführer)

Wassermann Dental-Maschinen GmbH
Rudorffweg 15-17 · D-21031 Hamburg
Tel.: +49 (0)40 730 926-0 · Fax: +49 (0)40 730 37 24
info@wassermann-dental.com